

ABONO 9 A BONUA

UNA DIGHA INESPERADA USTEKABEKO ZORTEA

Maite Beaumont

Mezzosoprano | Mezzosopranoa

Aarón Zapico

Director | Zuzendaria

26/03 27/03

Pamplona | Iruña Tudela - Tutería

Temporada 25-26 Denboraldia
NEXOS

TE RECOMENDAMOS
LOS SIGUIENTES ESPECTÁCULOS:



STEVEN ISSERLIS

English Chamber Orchestra

13/05

19:30



General: 32 €
Menores de 30 años: 26 €



XABIER ANDUAGA

Gala lírica | Gala lirikoa

14/06

18:30



General: 38/29/19 €
Menores de 30: 30/23/15 €

UNA DICHA INESPERADA USTEKABEKO ZORTEA



Maite Beaumont
Mezzosoprano | Mezzosopranoa



Aarón Zapico
Director | Zuzendaria

Primera parte
Lehen zatia

Blas de Laserna (1751-1816)

El asalto de Galera. Música para la escena muda [14 ']

- I. Marcha
- II. Allegretto
- III. Allegro vivo
- IV. Batalla
- V. Andante
- VI. Allegro vivo

José Castel (1737-1807)

Sinfonía n.º 1 [12 ']

- I. Allegro
- II. Andante poco
- III. Minuetto

Luigi Boccherini (1743-1805)

Escena de Inés de Castro [14 ']

- N.º 1 Recitativo
- N.º 2 Cavatina
- N.º 3 Aria

Segunda parte
Bigarren zatia

Luigi Boccherini (1743-1805)

Sinfonía n.º 6 en re menor, op. 12 n.º 4 "La casa del diablo" [22 ']

- I. Andante sostenuto; Allegro assai
- II. Andantino con moto
- III. Allegro con molto

Franz Joseph Haydn (1732-1809)

Escena de Berenice, Hob.XXIVa [12 ']

El reestreno de obras que fueron injustamente olvidadas es un gran acontecimiento. Más si se trata de compositores que desarrollaron su labor sin perder de vista su tierra, que es la nuestra. **Blas de Laserna** (1751-1816) y **José Castel** (1737-1807) superaron numerosas dificultades para conseguir triunfar en el Madrid de la Ilustración y aunque vivieron circunstancias bien distintas, ambos mantuvieron lazos con Navarra. Actualmente se realizan interesantes y necesarios trabajos de investigación sobre sus obras, que, esperemos, podamos escuchar pronto en nuestros auditorios.

Natural de Corella, Laserna fue uno de los compositores más prolíficos de su tiempo, fundamental en el desarrollo del género dramático conocido como tonadilla escénica. Con ayuda de **Pablo Esteve**, impulsor de las tonadillas en Madrid, Laserna alcanzó fama como creador de música para textos de teatro, como *Inés de Castro* de **Iriarte**, como hiciera **Boccherini**, como veremos, indagando en el carácter de los personajes y reflejando musicalmente sus emociones. A partir de 1784, el Ayuntamiento de Madrid convocó concursos para conmemorar hechos históricos. El que inspiró la partitura de hoy fue el *Asalto de Galera*, acaecido en 1570 durante la rebelión de las Alpujarras, en el que los moriscos de Galera resistieron durante dos meses a los ataques de **Don Juan de Austria** hasta que finalmente cayeron. Toda la escena, con los moriscos con Tuzani al frente, su novia moribunda y el ejército de Don Juan de Austria, se representó en Madrid en enero de 1793 en una pantomima o *escena muda* cuya música fue compuesta por Blas de Laserna.

Escribe **Antoni Pons**, editor crítico de la partitura recuperada, que la "*Pantomima fue un género teatral que estuvo de moda en España durante la última década del siglo XVIII. En estas escenas mudas, los actores no hablan, sino que se expresan a través de gestos, acompañados siempre de una música que describe la acción y subraya el movimiento escénico. Se solía interpretar al final de una función teatral*". Parece que el compositor que compuso música para la mayoría de las pantomimas de su época fue el maestro corellano.

Sacar del olvido obras que fueron muy apreciadas para que las disfrutemos en la actualidad es intensa labor de la musicología hispánica. Gracias a estas investigaciones hoy podemos disfrutar de la primera sinfonía de José Castel. A camino entre su Tudela natal, donde fue maestro de capilla, y Madrid, donde presentó cerca de sesenta tonadillas escénicas, activó la vida musical de la capital de la Ribera durante décadas: además de componer la música sacra necesaria para el cumplimiento de sus obligaciones como maestro de capilla, organizó conciertos instrumentales y enseñó música a los hijos de los marqueses de San Adrián. Curiosamente se casó y tuvo cuatro hijos, aunque al enviudar, protagonizó un episodio incómodo con el obispo: Castel quiso

ordenarse sacerdote y quedarse en la catedral y ante la negativa de su superior amenazó con trasladarse a la competencia, a la sede de Alfaro. Afortunadamente, el obispo de Tudela aceptó y Castel se quedó en Navarra como sacerdote y maestro. Conocemos dos sinfonías suyas que se encuentran en el archivo de la Catedral de Huesca. La primera presenta una orquestación muy clásica, para dos violines, viola, trompas y bajo, y se estructura en tres movimientos, con clara influencia de **Haydn** y **Boccherini**.

Sin duda, fue Haydn el europeo más escuchado en la España de finales del XVIII. Explica **Miguel Ángel Marín** que la musicología española deberá analizar hasta qué punto y de qué manera influyó el *modelo idealizado* de lo que conocemos como *Clasicismo Vienés* en la música sinfónica española de la época. Un aspecto que debemos tener en cuenta en su difusión fue la red de orquestas; privadas, como las de las Casas de Osuna y Benavente, o la de la Real Cámara de **Carlos IV**; las de las *Academias ilustradas* para suscriptores; o públicas, en teatros como el de los *Caños del Peral* en Madrid o *La Santa Creu* en Barcelona.

No sabemos si la *Cantata Scena di Berenice* se pudo ver en alguno de esos teatros. Haydn la presentó exitosamente en un concierto benéfico en Londres, en 1795. Escrita para la famosa cantante **Brigitta Banti**, la partitura presenta el drama sufrido por Berenice al ser abandonada por su amante Demetrio antes de morir, según libreto de **Metastasio**. Como era habitual en estas arias de concierto, combina recitativos dramáticos con un aria muy exigente vocalmente.

El segundo compositor extranjero con mayor número de obras conservadas en las bibliotecas de Osuna y Benavente y de la Real Cámara, es Luigi Boccherini. Sus sinfonías fueron escritas en España, pero editadas fuera con el fin de difundir su venta lo máximo posible. Mientras el italiano sirvió al Infante **Don Luis de Borbón**, entre 1770 y 1785, compuso varias colecciones de sinfonías que fueron muy populares. La colección op. 12 es de las más tempranas (1771) y se organizan en cuatro movimientos. Presentó innovaciones como introducir el movimiento final con un pasaje lento (*Sinfonia n.º 6*) y utilizar material temático procedente del movimiento inicial, al modo de una verdadera sinfonía cíclica.

Si conocemos bien la obra instrumental de Boccherini, no podemos afirmar lo mismo de su obra vocal. La *scena* dramática de *Inés de Castro* es una interesante obra que Boccherini dedicó a la esposa del marqués de Benavent, noble catalán asentado en Madrid, para el que el italiano trabajaba en 1798. Esta obra escénica muestra una de las arias más hermosas de la época, *Caro mio sposo*, con acompañamiento de violín concertante.

Bidegabeki ahaztutako obren berrestreinaldia gertakari handia da. Are gehiago, beren lurra, geurea ere badena, ahaztu gabe lan egin zuten konpositoreak badira. **Blas de Lasernak** (1751-1816) eta **José Castelek** (1737-1807) zailtasun ugari gainditu zituzten ilustrazio garaiko Madrilen arrakasta lortzeko, eta egoera oso desberdinak bizi izan zituzten arren, biek ala biek Nafarroarekiko loturari eutsi zioten. Gaur egun, haien obrei buruzko ikerlan interesgarri eta beharrezkoak egiten dira, eta espero dezagun laster entzun ahal izatea gure auditoriumetan.

Corellan jaioa, Laserna bere garaiko konpositore emankorrenetako bat izan zen, funtsezkoa tonadilla eszenikoa izenez ezagutzen den genero dramatikoaren garapenerako. Madrilen tonadillen bultzatzaile izan zen **Pablo Esteve**ren laguntzaz, Lasernak ospea lortu zuen antzerki-testuetarako musikaren sortzaile gisa (adibidez, **Iriarteren** *Inés de Castro antzezlanerako*). **Boccherinik** egin zuen bezala, pertsonaien izaerari buruz ikertzen zuen, eta haien emozioak musikaren bidez islatzen zituen, aurrerago ikusiko dugun bezala. 1784tik aurrera, Madrilgo Udalak gertaera historikoak oroitzeko lehiaketak deitu zituen. Gaurko partitura inspiratu zuena *Galerako* erasoa izan zen, 1570ean Alpujarretako matxinadan gertatua, non Galerako moriskoek bi hilabetez eutsi zieten **Joan Austriako**aren erasoei, azkenean garaituak izan arte. Eszena osoa, moriskoak, Tuzani buru zutela, hilzorian zegoen bere andregaia eta Joan Austriakoaren armada, Madrilan antzeztu zen 1793ko urtarrilean, pantomima edo *eszena mutu* batean; musika Blas de Lasernak konposatu zuen.

Antoni Ponsek, berreskuratutako partituraren editore kritikoak, hauxe idatzi du: "*Pantomima XVIII. mendeko azken hamarkadan Espainian modan egon zen antzerki-genero bat izan zen. Eszena mutu horietan, aktoreek ez dute hitz egiten, keinuen bidez adierazten dira, betiere ekintza deskribatzen duen eta mugimendu eszenikoa nabarmentzen duen musikak lagunduta. Antzerki-emanaldi baten amaieran antzeztzen zen*". Dirudienez, Corellako maisuak konposatu zuen bere garaiko pantomima gehienetarako musika.

Espainiako musikologiak lan handia egin du oso preziatuak izan ziren lanak gogora ekartzeko, egun geuk ere goza ahal izan ditzagun. Ikerketa horiei esker, gaur egun José Castelen lehen sinfoniaz goza dezakegu. Kapera-maisu izan zen Tuterajaioeterrian, eta Tuter eta Madril artean aritu zen lanean. Madrilen hirurogei tonadilla eszeniko inguru aurkeztu zituen, eta Erriberako hiriburuko bizitza musikala sustatu zuen hainbat hamarkadatan: kapera-maisu gisa zituen betebeharrak betetzeko behar zuen musika sakroa konposatzeaz gain, kontzertu instrumentalak antolatuta zituen eta San Adriango markesen seme-alabei musika irakatsi zien. Bitxia bada ere, ezkondu egin zen eta lau seme-alaba izan zituen, baina alargundu zenean, gertaera ezeroso bat bizi izan zuen apezpikuarekin: Castelek apaiztu eta katedralean geratu nahi izan zuen, eta nagusiak ezezkoa eman zionez, lehiara joatearekin

mehatxatu zuen, Alfarako egoitzara. Zorionez, Tuterako apezpikuak onartu egin zuen eta Castel Nafarroan geratu zen apaiz eta maisu. Huescako katedralesko artxiboan dauden haren bi sinfonia ezagutzen ditugu. Lehenengoak orkestrazio oso klasikoa du, bi biolin, biola, tronpak eta baxua, eta hiru mugimendutan egituratzen da; **Haydn** eta Boccheriniren eragin nabarmena du.

Zalantzarik gabe, Haydn izan zen gehien entzuten zen europarra XVIII. mende amaierako Espainian. **Miguel Ángel Marín**ek azaltzen duenez, Espainiako musikologiak aztertu beharko du zenbateraino eta nola eragin zuen *Vienar Klasisismoa* izenez ezagutzen dugun horren *eredu idealizatuak* garaiko espainiar musika sinfonikoan. Hedapenean kontuan hartu behar dugun alderdi bat orkestraren sarea izan zen; pribatuak, hala nola Osuna eta Benavente etxeetakoak, edo **Karlos IV**aren Errege Ganberakoak; harpidedunentzako *akademia ilustratu*etakoak; edo publikoak, antzokietan, hala nola Madrilgo *Caños del Peral* edo Bartzelonako *La Santa Creu* antzokietan.

Ez dakigu *Scena di Berenice* kantata antzoki horietakoren batean ikusi ote zen. Haydnek arrakastaz aurkeztu zuen Londresen emandako ongintzazko kontzertu batean, 1795ean. **Brigitta Banti** abeslari ospetsuarentzat idatzia, partiturak Berenicek jasandako drama aurkezten du, hil aurretik Demetrio maitaleak abandonatu zuenean, **Metastasio**ren libretoaren arabera. Kontzertu-aria horietan ohikoa den bezala, errezitak dramatikoak eta ahotsarentzako exijentzia handiko aria konbinatzen dira.

Osunako eta Benaventeko liburutegietan eta Errege Ganberan gordeta obra gehien dituen atzerriko bigarren konpositorea Luigi Boccherini da. Bere sinfoniak Espainian idatzi zituen, baina kanpoan argitaratu zituen, sinfonien salmenta ahalik eta gehien zabaltzeko. Italiarrak **Luis Borboikoa** infantea zerbitzatu zuen bitartean, 1770 eta 1785 artean, oso ezagunak izan ziren zenbait sinfonia-bilduma konposatu zituen. Op. 12 bilduma goiztiarrenetarikoa bat da (1771) eta lau mugimendutan antolatuta dago. Berrikuntzak aurkeztu zituen, hala nola azken mugimendua pasarte motel batekin sartzea (6. *sinfonia*) eta hasierako mugimendutik zetorren material tematikoa erabiltzea, benetako sinfonia zikliko bat izango balitz bezala.

Boccheriniren obra instrumentala oso ezaguna da, baina ezin dugu gauza bera esan ahots-obrari buruz. *Inés de Castro*-ren *scena dramatiko*a obra interesgarria da, eta Boccherinik Benaventeko markesaren emazteari eskaini zion. Benaventeko markesa Madrilen finkatutako noble katalana zen, eta italiarrak 1798an lan egin zuen berarentzat. Ora eszeniko horren barruan garaiko aria ederrenetako bat dago, *Caro mio sposo*, biolin kontzertantearen akonpainamendurekin.



Maite Beaumont

Mezzosoprano | Mezzosopranoa

La mezzosoprano pamplonesa Maite Beaumont destaca por su timbre inconfundible y su gran expresividad, cualidades que la sitúan entre las intérpretes más reconocidas de su especialidad. Su repertorio abarca desde el barroco hasta el clasicismo vienés, así como papeles del repertorio francés y de las óperas de Richard Strauss.

Entre los roles que ha interpretado figuran Ruggiero (*Alcina*), Sesto (*Giulio Cesare*) y *La clemenza di Tito*, Angelina (*La Cenerentola*), Dorabella (*Così fan tutte*), Cherubino (*Le nozze di Figaro*) y Oktavian (*Der Rosenkavalier*). También ha interpretado con éxito papeles como Donna Elvira (*Don Giovanni*), Romeo (*I Capuleti e i Montecchi*), Siébel (*Faust*), Elisabetta (*Maria Stuarda*), Iphigénie (*Iphigénie en Tauride*), Margarethe (*La damnation de Faust*), Didon (*Les Troyens*), Médée (*Medée*) y el compositor (*Ariadne auf Naxos*).

Invitada habitual en importantes teatros y festivales internacionales, ha actuado en ciudades como Hamburgo, Múnich, Viena, Ámsterdam, Milán, Barcelona o Tokio, y en festivales como Salzburgo, Innsbruck o Schwetzingen. Como concertista, posee además un amplio repertorio que abarca desde el barroco hasta la música contemporánea. Nacida en Pamplona, estudió canto y violín en el Conservatorio Pablo Sarasate y posteriormente se formó en Hamburgo con Hanna Schwarz.



Aarón Zapico

Director | Zuzendaria

Aarón Zapico es ampliamente reconocido por sus audaces interpretaciones del repertorio barroco y clásico. Durante más de dos décadas, ha promovido el patrimonio musical español y revitalizado la escena de la música clásica a través de programas innovadores. Su experiencia abarca ópera barroca, obras orquestales, música contemporánea y proyectos interdisciplinarios que integran teatro, cine y literatura.

En 2023, inauguró el Festival Internacional de Música y Danza de Granada, dirigiendo a la Orquesta Ciudad de Granada en un programa aclamado que incluyó *El retablo de Maese Pedro* de Falla.

Zapico cofundó Forma Antiqua en 1999, llevando al conjunto a un reconocimiento internacional gracias a innovadoras interpretaciones con instrumentos históricos. Ha colaborado con destacadas orquestas españolas, vocalistas y festivales en Europa y otros continentes.

Nacido en Asturias, Zapico se formó en piano y clave, y más tarde ejerció como docente a nivel internacional. Reconocido con numerosos galardones, incluido el Premio al Mejor Director de la Asociación de Grupos Españoles de Música Antigua en 2019, su amplia discografía y su defensa de los derechos de los músicos destacan a lo largo de su dinámica carrera.



Concertino | Kontzertinoa

Yorrick Troman

Ayuda de concertino | Kontzertino laguntzailea

Anna Siwek

Violines I | I Biolinak

Malen Aranzabal *

Nikola Takov

David Pérez Blanco

Catalina García-Mina

Violines II | II Biolinak

Maite Ciriaco *

Grazyna Romanczuk **

Angelo Vieni

Lourdes González

David Cabezón

Fermin Ansó

Violas | Biolak

Carolina Úriz *

Francisco Javier Gómez **

Malgorzata Tkaczyk

Víctor Manuel Muñoz

Violonchelos | Biolontxeloak

Kathleen Marie Balfe *®

Tomasz Przylecki **

Aritz Gómez

Contrabajos | Kontrabaxuak

Daniel Morán *

Gian Luca Mangiarotti **

Flautas | Txirulak

Xavier Relats *

Ricardo González **

Oboes | Oboeak

Juan Manuel Crespo *

Jesús Ventura *

Clarinetes | Klarineteak

Francisco Javier Inglés *

Elisa López *

Fagotes | Fagotak

Ferrán Tamarit *

José Lozano *

Trompas | Tronpak

Julián Cano *

Marc Moragues

Clavicémbalo | Klabizenbaloa

Pedro José Rodríguez ®

* Solista | Bakarlaria

** Ayuda de solista | Bakarlari laguntzailea

® Contratación temporal | Aldi baterako

Calle Sandoval 6
31002 Pamplona-Iruña
948 229 217

www.orquestadenavarra.es
info@orquestadenavarra.es



Reciba las novedades de Fundación Baluarte
y Orquesta Sinfónica de Navarra en su Whatsapp.
Envíe “alta” al +34 636 86 32 57
y agréguenos a su agenda.



[orquestasinfonicadenavarra](https://www.instagram.com/orquestasinfonicadenavarra) ✂ [orquestanavarra](https://www.instagram.com/orquestanavarra)



[OrquestaSinfonicaDeNavarra](https://www.facebook.com/OrquestaSinfonicaDeNavarra)

Conozca nuestra Temporada 25-26
NEXOS



Ezagutu gure 25-26 Denboraldia
NEXOS